Schweizer Badekuren in alter Zeit = Cures balnéaires suisses de l'ancien temps

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **- (1938)**

Heft 4

PDF erstellt am: **31.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-778621

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

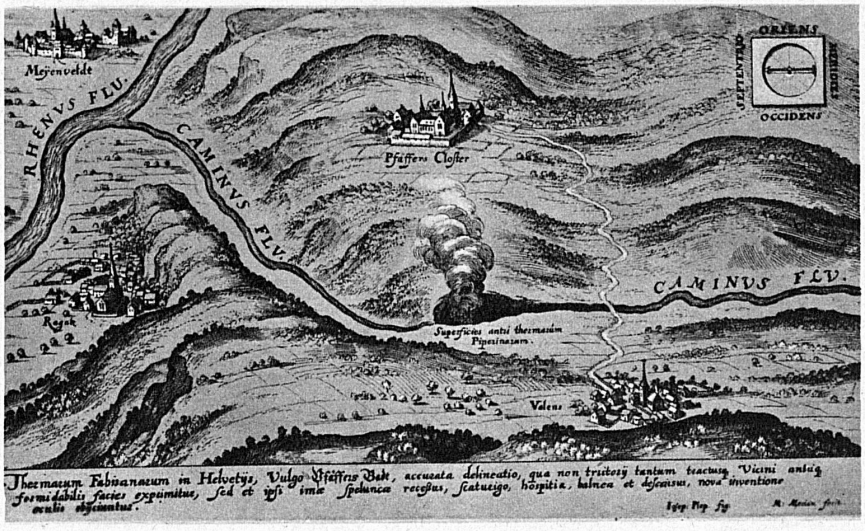
Schweizer Badekuren in alter Zeit

Cures balnéaires suisses de l'ancien temps

Das Siegel von Baden
Le sceau de Baden

Am «Schwarzbrünnli» im Gurnigelbad. Nach einem kolorierten Stich von Zehender und Lory aus dem 18. Jahrhundert. Das erste Badehaus wurde am Gurnigel errichtet im Jahr 1591. Das Schwarzbrünnli wird neben dem ältern «Stockbrünnli» seit zirka 1728 zu Kurzwecken gebraucht – Le «Schwarzbrünnli», aux bains du Gurnigel. D'après une estampe de Zehender et Lory (XVIIIme s.). Le premier établissement de bains du Gurnigel date de 1591. Depuis 1728 environ, le «Schwarzbrünnli» est exploité à côté du «Stockbrünnli» plus ancien.

Vor 4000 Jahren schon haben die Bewohner des Engadiner Hochtales die Heilwirkung der St. Moritzer Quellen gekannt, wie uns eine bronzezeitliche Fassung beweist. Aus römischer Zeit besitzen wir Funde in grosser Zahl. Mehrere heute noch bekannte Bäder wie Baden, Schinznach, Yverdon und Lavey im Rhonetal wurden von den römischen Legionären und Beamten, die unsere Gaue schützten und verwalteten, aufgesucht. Zu höchster Blüte aber entwickelte sich das Badeleben in der Schweiz seit dem Mittelalter und der Renaissance, denn nun erfasste allmählich die moderne wissenschaftliche Forschung die chemischen Ursachen der Heilerfolge. Erfahrung und Erkenntnis gestatteten nun eine immer bessere Einteilung der Quellen nach ihren Heilanzeigen und eine immer systematischer durchgeführte Badekur. Jahrhunderte lang war das Baden geradezu die meistgeübte und sicherste Methode im Kampfe gegen die Krankheit. Die gewaltigen neuen Erkenntnisse der Medizin haben die von Aristoteles ausgesprochene Wahrheit « Das Wasser aber ist das Beste » nicht entkräftet. Der Wert der natürlichen Heilmittel ist unzerstörbar. Und vor den mittelalterlichen und antiken Bädern haben unsere modernen Heilbäder noch das voraus, dass neben den Quellen überall die neuen, ergänzenden Kurmittel zur Verfügung stehen.



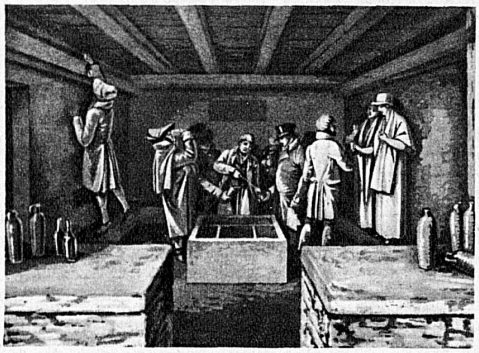
Links: Weissenburg im Simmental, dessen Quelle 1602 auf obrigkeitliche Anordnung der Gnädigen Herren von Bern gefasst wurde. Unser Stich zeigt das Bad im 18. Jahrhundert – A gauche: Weissenbourg dans le Simmental, dont la source a été captée en 1602 sur l'ordre de Leurs Excellences de Berne. Notre gravure représente l'état de ces bains au XVIIIme siècle

Rechts: Taminaschlucht und Rheintal in der Darstellung von Mathäus Merian. In der Mitte sieht man den Dampf der heissen Quelle von Pfäfers aufsteigen – A droite: Les gorges de la Tamina et la vallée du Rhin, d'après Mathieu Merian. Au centre, l'on voit s'élever la vapeur de la source thermale de Pfäfers

Il y a 4000 ans, les habitants de la Haute-Engadine connaissaient déjà les effets bienfaisants des sources de St-Moritz, ainsi que nous le prouve la découverte d'un captage de source datant de l'époque du bronze. De nombreux vestiges de bains remontent à l'époque romaine. Plusieurs stations de cure encore connues et appréciées aujourd'hui, par exemple Baden, Schinznach, Yverdon et Lavey dans la vallée du Rhône, servaient de lieux de villégiature aux légionnaires et fonctionnaires romains chargés de garder les frontières de l'Empire et d'assumer l'administration de notre pays. Mais c'est à partir du moyen âge et de la Renaissance que les stations balnéaires suisses connurent leur plus belle période de prospérité, car à partir de ce moment la science moderne découvre peu à peu les causes chimiques de l'effet thérapeutique des sources thermales, et l'analyse scientifique permet dès lors un classement toujours plus rationnel des sources d'après leurs vertus thérapeutiques, en même temps que des cures de plus en plus appropriées et systématiques. Pendant des siècles, les cures de bains ont constitué la méthode la plus répandue et la plus efficace dans la lutte contre les maladies de tout genre. Les progrès immenses réalisés dans la pratique de la médecine n'ont fait que confirmer l'aphorisme d'Aristote que « l'eau est le bien suprême ». La valeur thérapeutique des remèdes naturels est plus reconnue que jamais. Mais nos cures de bains présentent sur celles d'autrefois l'immense avantage qu'à l'efficacité des sources thermales viennent s'ajouter aujourd'hui les mille et une ressources de la thérapeutique moderne.

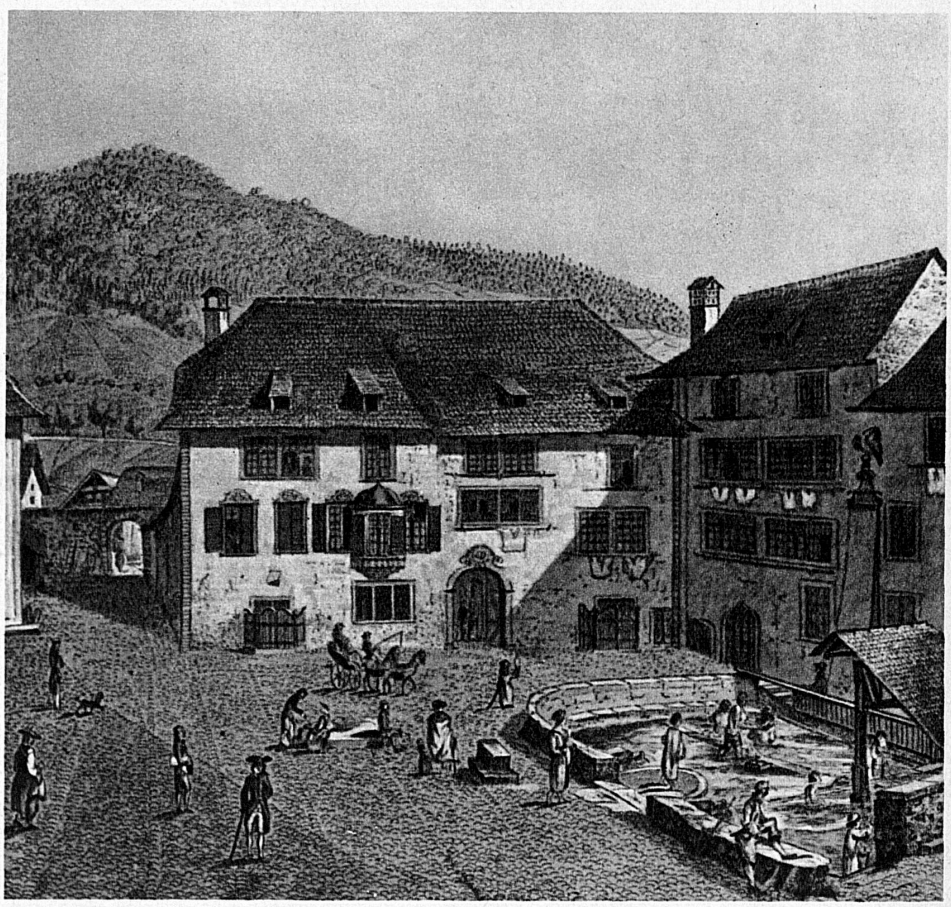
Der grosse Speisesaal in Bad Schinznach zu Beginn des 19. Jahrhunderts – La grande salle à manger des bains de Schinznach au début du XIXme siècle

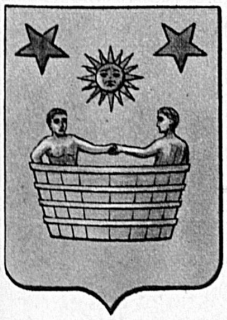
Dampfbad im alten Baden. Aquatinta von F. Hegi aus dem Jahr 1827 – Bain de vapeur dans l'ancien Baden



Die Trinkkur in St. Moritz um 1811. Aquatinta von F. Hegi – La cure d'eau minérale à St-Moritz, vers 1811. Aquatinte de F. Hegi

Idyll aus Leukerbad um die Mitte des vorigen Jahrhunderts – Idylle à Loèche-les-Bains, milieu du XIXme siècle





BAGNES

Das Wappen der Gemeinde Bagnes im Wallis weist, wie der Name, auf einstige Bäder hin – Les armes de la commune de Bagnes en Valais attestent, comme le nom lui-même, l'existence d'une station balnéaire, actuellement disparue

Die meisten Stiche, die auf diesen beiden Seiten reproduziert sind, stammen aus der graphischen Sammlung der Zentralbibliothek in Zürich

La plupart des gravures reproduites sur ces pages ont été mises à notre disposition par la Bibliothèque centrale de Zurich

Das Freibad zu Baden nach einem Stich von C. Wyss, 1790 – La piscine populaire de Baden, d'après une gravure de C. Wyss, 1790